



Vol. III Nº 22

Week of April 11 to 17, 1980 Lubbock, Texas

Price .20

# EL EDITOR

## Conference of Organizations Submit Goals for 80's

Members of the Conference of Organizations met this past week with member of the Lubbock Chamber of Commerce to present a set of goals which the Conference and minority organizations would like to see included in the Chamber's goals for the 80's.

Eight member of the Conference presented the new goal which were gathered in a series of meetings held in minority communities. The meeting were coordinated by different organizations. The meeting were held after many protests were made by different persons saying that the Goals for the 80's Committee organized by the Chamber of Commerce was not representative of the minority community and did not reflect some real necessities within the minority community. Committee members were criticized for having only a token few chicanos and black on the committee.

The new goals addressed each of the categories addressed by the original committee. The new goals primarily focused on the human needs of Lubbock citizens.

Two new goals were proposed to the Committee on Agriculture. The first addressed the need to make use of existing job training centers to upgrade the skills of today's farm laborers so they may continue to serve productive roles in the farm economy. The second goal expressed a need to "establish a pilot project to establish line of communication between local communities and the migrant farm worker so that their human needs are met as they move from place to place." A suggestion was made to add to an existing goal that a program be developed "to reach young people in the minority communities that would make them aware that minority citizens hold higher level agriculture jobs than at the cotton chopping level."

A broad goal that suggested that the Committee on Cultural Affairs "strive for broader community-wide participation in programs that offer opportunities to share our

(minorities) culture with others." The proposed goal pointed out the fact that one third of the Lubbock population was minority and that the present cultural programs provided only limited opportunities for the different ethnic groups in Lubbock to share their culture with each other. The goal proposed that there should be greater support for the 16th of September fiesta and that "the creation of a bilingual opera or other bilingual cultural events."

Three goals were proposed to the "Spirit of Lubbock Committee." The first addressed the redevelopment of the Guadalupe neighborhood. The goal stated that the redevelopment of the areas should be a top priority and not overshadowed by the Civic Center project. The second goal asked that any printed materials praising the Spirit of Lubbock should be provided also in Spanish, "so that all our citizens can be part of this important program to recognize our strengths as a people." The specific goal was suggested to designate a special observance each year to further a goal of improved human relations in Lubbock. A "Brotherhood Month" was suggested to "feature a variety of programs ranging from church observances to community wide programs to call attention to the need to improve the relationships of those individuals who are different from us."

A major concern of the group which presented the goals was the development of affordable housing for moderate income families in Lubbock. The group suggested that the Committee on the Economy "take every feasible step to promote and encourage" this development. It was proposed that the city pursue a workable program of tax exempt bonds to make additional funds available for home loans at a reduced interest rate. It was also proposed that the city work to promote new residential development in North and East Lubbock. A second major goal presented to the Committee on the Economy proposed that ways be

seeked to "keep local salaries high enough so that the least skilled of the local work force can meet the minimum needs of his or her family without resorting to public assistance. The last goal proposed to this Committee was that the City "seek new ways to promote economic development and stability or minority-owned businesses in Lubbock."

The Conference proposed three goal to the Committee on Education. They were: 1. Place more stress on the historic contributions of minorities as a routine part of Texas and American history so that all students recognize their role in history. 2. Offer instruction in Spanish as an optional program in all elementary schools so that bilingual skills can be developed easier at this early age. 3. Offer advanced courses in Spanish as a second language to Mexican American students in high school so they can attain greater skills in their native language.

A goal was suggested to the Committee on Recreation and Entertainment that they make maximum use of the Yellowhouse Canyon Lakes as a regional recreation area by promoting annual events in various sections of the lake area. A concern was voiced to have more activities in the north and southeast ends of the system.

The new goals were also suggested to the Committee on Government and Taxation. The Conference proposed that the city "encourage optimum minority participation in planning and decision making on all levels of local government and tax-supported agencies. A second goal asked that more employment opportunities for minorities in county government be sought. The final goal asked to provide an office of public defender to make more efficient use of county funds now spent on court appointed attorneys and to provide maximum legal defense for indigent citizens.

The Committee on Transportation was asked to seek to provide Cont. on page 5



## INSIDE SPORTS



### Levelland Lobos

With the help of Keith Wade's one-hitter Levelland defeated Dunbar with a 11-1 victory here Tuesday afternoon in a District 1-AAA high school baseball outing.

Along with Lobos victory Wade made a home run.

Dunbar jumped out on LHS 1-0 in the top of the first inning. Raul Barron was shelved for 15 hits for Dunbar.

Levelland is now 3-5 for the year while Dunbar stands 1-14.

### MEADOW BRONCOS

Meadow went down to Sundown last week and participated in their track meet. The track meet was composed of 17 different teams (towns). Meadow boys placed 7th place while the girls placed 2nd in the track meet.

Milton Sanchez came in first place in the mile run with the time of 4:42. Pat Escamilla came in 3rd place in the 880 with a 2:09 time. Eliseo Curiel came in 4th place in 5:36 time in the open 400.

Coch Hulett notifies that Meadow will be off for this whole week. They won't go to any sport event this week. This is an advantage for Meadow due to the reason for concentration. Meadow will concentrate on lifting weights and work on their fundamentals.

Everyone is to have a whole week off except Milton Sanchez. Sanchez is a State Champion in the mile run with a 4:34 time. Milton is to go on a 3-track meet in Levelland next week.

Meadow will go to District after their week of rest. Tuesday of next week will be the field events and Wednesday will be the running event and etc. Meadow will try to go on top and etc. Meadow will try to go on top

# \$400<sup>00</sup>

Puts you driving a "Villa" Special

**\$400 Down**

'77 Pontiac Grand Prix "Villa" Special  
Payments 105<sup>10</sup> for 30 months

APR. 22.24 total deferred payment \$374.00 with approved credit.

**\$400 Down**

'78 Camaro Z28 "Villa" Special

Payments 173<sup>10</sup> for 36 months

APR. 17.99 total deferred payments \$653.20 with approved credit.

1977 Ford	1977
Tarrio	3495
Subaru	3495
1977	1976 Bonneville
Corolla	Brougham
1973 Valvo	1976 Montejo
Wagon	2895
1974 Mercury	1974 Chev.
Cougar	Monza
2295	4995
PICK-UPS, VANS, TRUCKS	1979 Ford
1977 GMC	T-Bird
1978 Chev.	2295
Blazer	5795
1978 Dodge	1978 Customized
3 seats	6895
	6695
	5495

### 9 Drivers Education Cars

1980 Olds Cutlasses — Full Factory Warranty

Good Selection of colors body styles & options

Hurry — These won't last!

12 MONTHS OR 12,000 WARRANTY ON MOST CARS

GM ON THE SPOT FINANCING AVAILABLE

Bob Bailey Manager

Buddy Coopers

Fred Brown

@Mike Benham

@Cruz Reyna

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

Long term GM financing with general GM parts

GM Quality Service Parts

</

# INCREIBLES RELATOS DEMONIOS Y EXORCISMOS!

Traducida del Inglés y Redactada por El Prof. Edmundo G. Solares.  
**NOTA:** Con el fin de prevenir represalias contra el autor de este relato y con servir las reglas de seguridad nacional, nos ha sido necesario omitir algunos nombres, fechas y otros datos concernientes a este caso. Todo lo demás, está imprimido según la información protagonista de esta historia real.

## CONTINUACION DE LA SEMANA PASADA.

La siguiente noche, ya casi esperaba el acontecimiento. Algo me avisaba que lo de la noche anterior, no era sino el principio de una larga cadena de noches de insomnio.

Pero, me parecía justo explicar, que yo jamás he padecido de nervios, ni soy creyente en espíritus ni aparecidos. Sin embargo, me sorprendía mucho lo que me estaba sucediendo.

Esa noche, cuando me acosté a dormir, me quedé pensando en todas las atrocidades que habíamos cometido en contra de los vietnamitas. Cuando cerré los ojos con la intención de dormirme, sentí que alguien se acercó a mi cama. Solo sentí que alguien se acercó a mi cama. Solo sentí la presencia. Sin abrir los ojos, fui pasando la mano poco a poco hasta mi pistola calibre 45 reglamentaria. No estaba seguro que fuera alguien de "sangre y hueso", pero sentía que alguien se iba acercando a mi cama.

Cuando se acercó a mi cabecera,

**TRAS LA CORTINA**

y solo me hacia falta escuchar el resuello, me di la levantada de pronto, con mi pistola en la mano, apunté mi arma con dirección a esa "persona", pero al abrir los ojos, no encontré a nadie. ¿Me estaré volviendo loco? me preguntaba yo solo. Volteando a ver a mis compañeros, los veía a todos durmiendo como recién nacidos. Creí que algo deberían haber visto, pero solo era yo el que tendría que pasar por eso.

Tratando de olvidar el asunto, hice lo posible por quedarme dormido. Ahora que sabía que lo que me estaba sucediendo no era real, ya no le iba a dar mucha importancia al caso. A penas estaba quedandome dormido, cuando volví a sentir esa misma presencia. Era como cuando algo, o alguien se le acerca a uno tanto que todo lo que falta es sentir el contacto de su cuerpo. Esta vez. Pero cuando abri los ojos, ¡y lo que era! Allí al pie de mi cama, estaba un bulto vestido de negro de pies a cabeza. Yo jamás he visto la muerte, pero esa aparición, llevaba el mismo vestuario de como pintan a la figura de la muerte en las pinturas. "¿Qué es lo que buscas?" me acuerdo que le pregunté sin ni siquiera pensarlo.

Como no me contestó, le volví a preguntar lo mismo. Pues no hallaba que mas hacér ni decir. Seguía sin hablar. En tonces, le vi la cara. ¡Era una horrible calavera! Un escalofrío, corrió por todo mi cuerpo. Yo que jamás había sentido el miedo, sentí que no pude moverme, ni siquiera hablar. Quisiera haber podido gritarles a mis compañeros, pero la voz no me salía de la garganta. Mientras,

aquel esqueleto, parecía burlarse de mi espanto.

Permanecimos unos instantes, viéndonos uno a otro, ucando de pronto, se fue desapareciendo poco a poco, hasta que se fue de mi vista. Por un rato, me quedé esperando que re-apareciera, pero ya no volvió. Confiado en que ya la pesadilla de esa noche había llegado y pasado de su cumulo, me volví a quedar dormido. Ya había logrado agarrar el sueño de nuevo, cuando le dieron un fuerte jalón a mis colchones, dijandome descubierto de pies a cabeza!

Eso, es lo ultimo que recuerdo. Cuando recobré mis sentidos, me platicaron allí en el cuarto de un hospital mental, que comencé a disparar mi pistola con rumbo a la ventana, hiriendo a uno de los guardias. Yo no me consideraba loco, ni aun creí que haya sufrido algún ataque de nervios, pero tuve que tomar un tratamiento psiquiatra por el término de seis meses. Al finalizar ese tratamiento, quedé con la misma opinión que tuve desde aquella noche: no fué nada imaginario lo que a mí me sucedió. ¡Fué totalmente real y verdadero!

ero ¿como les puedo explicar a los doctores lo que a mí me sucedió? Sería necesario que ellos hubieran vivido mi caso, para poder estar conscientes de lo que yo experimenté. Si alguien me lo hubiera platicado, y yo no lo hubiera vivido, tampoco lo hubiera creído. Es que en realidad, nadie sabe, ni puede imaginarlo, (a no ser que le haya tocado ver) lo que se oculta **"TRAS LA CORTINA".**

**CASA TAXCO**

113 North University  
Teléfono - 747 8565

Musica Mexicana, Stereo 8 Track, L.P.'s y 45's de los mas populares del momento. Cuerdas de guitarra y Bajo Sexto, Yerbas Medicinales y Curiosidades Mexicanas. VISITENOS!

Adults. \$2.50  
Children: 5-11 \$1.00  
Senior Citizens, \$1.00

**STATE THEATRE**

1316 TEXAS AVE. LUBBOCK, TX.  
Llame 747-5922

**BIG JOHN'S BARBECUE**

Sandwiches\*Plate\*by the Pound

Open 7 Days

11 a.m. to 9 p.m.

Sun. 1 p.m. to 8 p.m.

Phone 763-6946

Northeast Corner Loop 289 & Idaou Road

Owned & operated by  
John & Dorothy Upshaw

Open 7 days a week

Saturday, 7:30 P.M.

Sunday: 1:30 P.M.

105 N. UNIVERSITY LUBBOCK, TX. TEL: 762-4537

**ARNETT BENSON****THEATRE**

Adults \$2.50  
Children: 5-11 \$1.00  
Senior Citizens: \$1.00

**ESTA SEMANA DEL Viernes 11 al Domingo 13****MAS NEGRO QUE LA NOCHE**

Niños Acompañados de su Padres entran gratis

Proxima Semana del 18 al 20



**JORGE RIVERO**  
NARCISO BUSQUETS  
ANTONIO DE HED  
MARIA FERNANDA  
EDUARDO NORIEGA  
CARLOS AGOSTI  
DAVID AGRAÑEZ  
HUMBERTO CABANAS

A COLORES  
CLASA-MOHME, Inc.



**JULIO ALEMAN**  
JACQUELINE ANDERE  
JOAQUIN SANCHEZ  
NORMA LAZARENO  
HERCIO SUAREZ  
HEIDI BLUE  
NANCY GLENN

**Tampas de Amor**  
A COLORES  
CLASA-MOHME, Inc.

**YOU AND THE SOCIAL SECURITY**

by M.L. Mojica

With fuel prices going up the way they are, you probably spend a lot of time thinking about ways to cut down on energy costs. Perhaps this is a good time to remind you that most of your Social Security business can be handled by telephone.

What kinds of things can you do by phone?

- 1.- Información y consejo de Seguro Social
- 2.- Procesar acciones en conexión con sus beneficios
- 3.- Entablar una reclamación para beneficios
- 4.- Verificación de horarios y dirección
- 5.- Preguntar que documentos oficiales traer
- 6.- Donde escribir para obtener certificado de nacimiento o casamiento.
- 7.- Lo que Medicare paga.
- 8.- Cambio de dirección.
- 9.- Calculación de beneficios de retiro o de incapacidad
- 10.- Pérdida de cheque; no recibir su cheque.

Usted puede entablar casi todas sus reclamaciones de beneficios por teléfono sean beneficios de retiro para usted y su familia o beneficios se sobrevivientes para viudas o viudos o niños. Usted puede aplicar también para beneficios de incapacidad sobre el teléfono, o apelar la decisión de su reclame de Seguro Social.

Así es como lo hace. El empleado del Seguro Social le llamará la aplicación sobre el teléfono preguntándole y después le enviará las formas por correo a usted. Usted revisa la exactitud, las firmas, y luego las regresa a la oficina de Seguro Social. Usted puede enviar por correo cualquier documento oficial al Seguro Social, los empleados toman una copia y se los devuelven. Si acaso usted quiere traer sus documentos oficiales usted puede ahorrar tiempo y dificultad si usted ya tiene su aplicación llena, entonces nomás deje los documentos oficiales.

5. Ask what personal records to bring
6. Where to write for a birth certificate or marriage record.
7. what Medicare pays.
8. Change of address.
9. Estimate of benefits for retirement or disability.
10. Lost check; not receiving you check.

And you can file most claims for benefits over the telephone, such as retirement benefits for you and your family, or survivors benefits for widows, widowers and children. You can even apply for disability benefits over the telephone, or file an appeal of a Social Security decision about your claim.

Here's how you do it. The Social Security employee will fill out the application over the phone by asking you questions, and then mail the forms to you. You review them for accuracy, sign them, and then return them to the Social Security office. You can mail any personal records into Social Security; they will be photocopied and returned to you. But

Pasa a la Pg. 5

Now Fitting With  
A tailor's Point  
Of View  
Tuxedo Rental & Sales

ALFONSO'S  
**USTOM**  
TAILORING  
ALL KINDS OF  
MEN'S ALTERATIONS  
Owner  
Alfonso Salas

Ph. 793-0520 3138 34th St. Lubbock, Tx 79410

**VOTE  
WILLY TURNER**  
Democratic Candidate  
for  
Sheriff of Lubbock County



Paid for by Committee to Elect Willy Turner, Bob VanSycle and Harry VanSycle, chairmen  
**FLICK THEATRE**  
Now Showing XXX Films  
Open 1 p.m. to 12 Midnight  
Admission \$5.00 Each  
Ladies Free Every Tuesday Night — Couples Welcome  
Also We Now Have 25¢ Peep Shows  
Bring this ad for \$1.00 off regular admission  
Open 7 Days a Week

2212 19th St. Ph. 762-9623

**Esta Seman del 10 al 16 de Abril/**

Para caer en ELLA  
no importa sexo,  
edad ni posición social.



**EN LA TRAMPA**

**Luis de Alba**  
PATRICIA MARIA  
MARIA AURORA  
VALENTIN  
TRUJILLO

PRESENTACION DE  
LA NIÑA  
MARIA AURORA  
ACTUACION ESPECIAL  
ARMANDO CASTILLON  
MUSICA T-ADAPTACION  
ESTEREO  
ARTISTAS ASTOR  
ARTURO MARTINEZ



UNA PELICULA  
DE  
ARTURO MARTINEZ

**Grandes Extremos**

**Proximamente**  
Visitenos para las  
mejores películas  
Mexicanas en Texas

# UN RAYITO DE LUZ

Con motivo de la renovación espiritual que el Espíritu Santo está haciendo en la Iglesia, se está experimentando una especie de purificación; un viento fuerte sopla, y aparecen aquí y donde quiera personas llenas del amor de Dios dando testimonios de lo que Cristo está haciendo en sus vidas como si se repitieran aquél derramamiento del Espíritu Santo del que nos habla la Biblia en Hechos Capítulo 2: "Y empesaron a hablar en diferentes lenguas las maravillas de Dios, según el Espíritu les hacía hablar".

Damos gracias a Dios,

porque hoy más que nunca se necesita que este fuego divino sntifique y alienta a ésta iglesia de Cristo. Pues el enemigo, el padre de la mentira, no cesa de atacar tanto por dentro como por fuera pero confiamos en la bondad de nuestro buen Pastor jesucristo, que nos prometió que las fuerzas del infierno no prevalecerán contra ellas. (Mateo 16 - 19).

Esta Renovación está ayudando a muchas personas a darle a los sacramentos el verdadero sentido cristiano, a los Sacramentos que son señales del amor del padre y que Cristo nuestro salvador consiguió para nosotros por medio de su pasión y muerte.

Entonces, esta "renovación espiritual" como no va a ser una suerte para la Iglesia y para el mundo? Y en este caso, como no adoptar todos los medios para que siga siendo así? Así dijo el Papa Pablo VI (Audiencia de 19 de Mayo de 1975).

Pero por bueno que sea un movimiento espiritual, hay peligros que deben concerse para que sea más fácil prevenir o remediarlos si algunos han caído en ellos.

Por ejemplo hay personas que

han cogido la idea de decir que están tan entregados a Dios, que ya no necesitan los sacramentos ni ir a misa, y desprecian estos medios de salvación, creyendo que no le hace falta para su vida espiritual; y estos caen en un error muy grande destruyendo así el verdadero espíritu de unión cristiana negando esa parte esencial de la doctrina de Cristo que niegan también la acción del Espíritu Santo que es guía y maestro de su iglesia.

Si Señor Jesús dijo: "Cuando venga el Espíritu de la Verdad él les guiará hacia la verdad completa" (Jn. 16, 13).

Otro error que es necesario evitar, estar buscando siempre lo maravilloso como milagros, visiones, dones llamativos; yu no hacen aprecio a lo mas importante: la entrega de Dios, el amor y servicio a nuestros hermanos.

Es facil que personas con este falso criterio puedan desorientar a muchos.

Muchas personas buscan experiencias religiosas como si lo mas importante fuera la experiencia y no Dios mismo. Las personas que caen en este error no buscan a Dios sino a la experiencia de sus dones, si van a

un grupo de creacion donde se alba a Dios tranquila y seriamente no se siente agusto, y si van a Misa y no sienten ninguna emoción tampoco se sienten satisfechas. Estas personas están confundiendo la fe y la presencia de Dios con la emoción; hemos de entender que podemos tener fe aunque no sentimos emociones y tener a Dios en nuestro corazón aunque no se sienta su presencia. Si buscamos emociones no estamos buscando a Dios. Las emociones son engaños y de ninguna manera son un don de la fe.

Lo mismo pasa con los que temiendo o creyendo tener algún don llamativo como sanidades, profecías, visiones, lenguas, etc. Estas personas o grupos pueden caer en el error de creerse superiores a los demás, a éstos, el Señor Jesúus les recuerda que sean humildes; recordemos la parábola del fariseo y el publicano en que Jesús condena la actitud de los que creyendose "superiores" a los demás comenten el pecado de orgullo. (Lc. 18, 11).

Recomendamos leer el libro: OVISPO Y CARISMAS Artículos Por Sofía T. Martinez

**GOOD YEAR**  
Out front. Pulling away.

**SAVE ON  
POLYGLAS GT**  
Outline White Letter Tires  
For Vans And Performance Cars

**\$50.40**

A70-13 Outline White Letters.  
Plus \$1.91 FET, no trade  
needed.

Outline White Letter Size	Regular Price Each	Sale Price Each	You Save Per Tire	Plus FET per tire no trade needed
A70-13	\$57.25	<b>\$50.40</b>	<b>\$6.85</b>	\$1.91
E70-14	\$67.80	<b>\$60.40</b>	<b>\$7.40</b>	\$2.41
G70-15	\$75.90	<b>\$68.40</b>	<b>\$7.50</b>	\$2.78
H70-15	\$81.30	<b>\$74.40</b>	<b>\$6.90</b>	\$3.01
F60-15	\$79.80	<b>\$72.40</b>	<b>\$7.40</b>	\$2.94
G60-15	\$83.00	<b>\$76.40</b>	<b>\$6.60</b>	\$3.05
H60-15	\$89.40	<b>\$82.40</b>	<b>\$7.00</b>	\$3.46



SAVE ON ALL SIZES  
&  
TYPES DURING OUR  
**ANNIVERSARY  
SALE SALE**

MAINTAIN STOPPING DISTANCE

**BRAKE  
SERVICE—  
YOUR CHOICE**

**69.88**

Additional parts  
and services  
extra if needed.

PROLONG TIRE LIFE, BOOST MPG

**FRONT-END  
ALIGNMENT**

**14.50**

Parts and  
additional services  
extra if needed.

Front wheel drive and Chevets extra.

- Inspect all four tires • Set caster, camber, and toe to proper alignment • Inspect suspension and steering systems • Most U.S. cars, some imports.

**Fast  
FEAST** TIRE SERVICE

- Cash • Visa
- Mastercharge • Our Own Customer Credit Plan.

LUBBOCK-1008 TEXAS AVE.-762-0231  
TRUCK CENTER-213 AVE. U-763-8208

**McWhorter's**

Home Owned and Home Managed

McWhorter's

**IGLESIA DE CRISTO**  
2603 Colgate  
P.O. Box 5615  
Lubbock, Texas 79417 Tel. 765-6030  
Juan I. Rubio  
Ministro Res. 763-6537

Horario de Cultos:  
Dom. .... 9:30 y 10:30 A.M.  
6:00 P.M.  
Mier. .... 7:30 P.M. KLFM  
Programa Radial  
Domingos 9:00 A.M.

i Bienvenidos!

**Iglesia Católica**  
**Nuestra Señora de Guadalupe**  
915 42nd St. MISAS Tel. 763-0710  
DOMINGO: 9:30 a.m., Español Lubbock, Texas  
11:30 a.m., Ingles  
MIERCOLES: 7:00 p.m., Ingles  
VIERNES: 7:00 p.m., Español  
SABADO: 6:00 p.m., Español (sírvete para el domingo)  
Pastor: Rev. Miguel McCormack

i Bienvenidos Todos

**The Fireplace Place**  
SALES & INSTALLATION DISTRIBUTORS OF  
**MAJESTIC**  
FIREPLACE ACCESSORIES  
• ENERGY SAVING GLASS WINDOWS  
WOOD STOVES  
ESTIMATES WITHOUT OBLIGATION  
BUILT-INS  
TURNKEY INSTALLATION OR DO-IT-YOURSELF  
ENERGY SAVING FIREPLACES  
765-7717  
2316 CLOVIS RD  
VISA  
MASTERCARD  
FREE STANDING  
LARGE SELECTION OF  
STYLES, COLORS & SIZES

**COLORTYME  
TV RENTAL**  
1st Week-Only .99¢  
With This Coupon  
COLORTYME  
You'll get.....  
• No long-term obligation  
• Delivery and service included  
• No security deposit  
• No creditors checked  
• Rent payments may apply toward ownership  
CALL TODAY FOR PROMPT DELIVERY ON YOUR COLOR TV!  
2210 4th 747-9155

**Call Debbie for a New TV or Stereo**  
Albert Gobea — Manager  
**COUPON** (\$)

**Gilbert's**  
QUALITY PARTS AT DISCOUNT PRICES  
**AUTO SUPPLY**  
MONROE DUPONT  
AC CHAMPION Motorcraft  
STARTERS - CARBURETORS BEARINGS - MUFFLERS - FUEL PUMPS - SHOCK ABSORBERS - GENERATORS - ALTERNATORS - SEAT BELTS - AUTO RACING & SPORTS CAR EQUIP.  
GILBERT A. FLORES, Owner  
**747-4676**  
GILBERT FLORES - Proprietor  
OPEN MON - FRI 8 - 9 SAT 8 - 6 SUN 10 - 6  
708 4th

**Page 4**

Telerservice centers help you in two ways: they simplify a lot of your business, because you do it by phone, and often they reduce the number of people who visit the local offices, saving you time if you choose to go into a district office yourself. And if you need to be referred to a local office, the telephone service center will direct you to the nearest one or have a Social Security employee return your call.

Over the years, Social Security has worked in other ways to make its service accessible and convenient.

One way has been to expand our network of local and branch offices. We now have over 1,300 offices in big cities and small towns across the country. And we send out Social Security representatives to contact points in small localities to deal with people who can't get to one of our offices. Doing your business by telephone is one more convenience offered by Social Security. It saves you time, effort, and money for transportation. And it also saves energy.

**FALCON'S LIQUOR MART**  
We Keep U In Good Spirits  
300 E. Bedford, Dimmitt, Tex. 79027  
Phone 647-2343

**SPEEDING TICKETS \$35**  
LUBBOCK MUNICIPAL COURT 816 Main &  
820 Main 820 Main 762-8054  
SAM BROWN LAW FIRM (Corner of Main & Ave. H) 762-1557

**JENT'S HOUSE OF MUSIC INC.**  
2646 34th Street Lubbock, Texas Phone 795-5579

Pase y mire nuestro gran surtido de instrumentos musicales de renta o venta. Guitarra, Bajos, Accordiones, y toda clase de instrumento.

**LET US HELP YOU...**  
Para Información  
Hable con  
**ARMANDO GONZALEZ**  
763-2881

get more for YOUR energy dollar  
For information on how you can get the most for the watts you pay for — come by our office and pick up one of our FREE informative booklets.

**SPS**  
SOUTHWESTERN PUBLIC SERVICE



**Planning Your Wedding?**  
Include Texcolor Studio and Save

\$20 on Candid Wedding Reorder  
Discount With This Coupon

CANDID WEDDING SPECIAL  
Choose from a large selection of proofs.

36 COLOR PHOTO ALBUM **79.95**  
3 x 5" - Out of town mileage extra.

STUDIO BRIDAL SPECIAL  
1 - 11 x 14" **29.95**  
2 - 5 x 7"

FREE 1 - 5 x 7" B/W with Special  
Prices Good Thru 1980

We use Kodak paper for good look

**Texcolor House**  
Slide Road  
Entrance South Plains  
Mall Lubbock

792-3778

**J. B. MOTORS**  
Corner 19th & W  
2301 - 19 th.  
Lubbock, Tex 79401  
Owner Randy Caudle Res. 806 747-7049  
Randy Caudle Res. 806 792-5658

**El Salvador**  
De la Pa.1

oligarquía, y su brazo armado que es el ejército nacional.

El movimiento popular está organizando al pueblo para una eventualidad que se dé una intervención directa a través de la formación de los comités de barrio. El Bloque Popular Revolucionario está preparado en las zonas urbanas comités en las colonias para que estén preparados para cualquier eventualidad.

El movimiento popular está representado bajo el nombre de Coordinadora Revolucionaria de Masas. Esta Coordinadora ya dio una plataforma política para un futuro gobierno revolucionario democrático. Esta plataforma llenó de esperanzas al Monseñor Romero.

PREGUNTA: ¿Cuál es el nivel de organización de las fuerzas democráticas, existen acaso sectores de la burguesía en la coyuntura actual que apoya condicionalmente al movimiento popular?

RESPUESTA: A partir del 15 de octubre de 1979 cuando se dió el golpe de este, que derrocó al gobierno, asesino de Romero, de que en ese momento el golpe lo que hizo fué darle una unida al

movimiento popular. Ya que el movimiento popular, ya que el movimiento popular, se pudiera decir de que antes del gope de estado estaba disperso. Actuaba en forma particular sin ningún objetivo común. Por tanto el golpe de estado llegó a unificar al movimiento popular. En el movimiento popular están incluidos los trabajadores del campo, los jornaleros, los trabajadores, las señoras de los mercados y últimamente el Bloque Popular Revolucionario, incluyó dentro de su movimiento de masas a los empleados bancarios.

En cuanto a la burguesía, el interés de la burguesía es indiscutible; no existe división en la burguesía. La burguesía está consciente, está conciente de lanzar al ejercito, incluso aplastar al movimiento popular con una masacre al estilo 1932. Por tanto la burguesía está clara con sus objetivos; el pueblo también está claro con sus objetivos. Sólo hay dos campos: el de los explotados y el de los explotadores.

En resumen, si, el movimiento popular está ganando constantemente; está ganando espacio, por decirlo así dentro de la lucha que s' está dando. El movimiento popular es fuente aunque la burguesía es la que tiene el dinero, detenta los

medios de producción para provocar al pueblo con su hambre y que se manifiesta en una lucha espontánea. Sin embargo el pueblo tiene sus organizaciones populares y se encuentra completamente organizado.

PREGUNTA: En relación con la fuerza del movimiento popular, qué resultado habrá ahora con la muerte del Monseñor Romero?

RESPUESTA: Buenos, la junta que tomó el poder en octubre lanzó como su plataforma política reformas populares. Reforma que los mismos movimientos populares venían peleando, como la reforma agraria, la organización de los bancos y todas estas cuestiones. Pero a la par de estas medidas se lanzaba una represión, que el mismo Monseñor Romero denunció esto. Al principio le dió calor y apoyo y dijo que tenía buenas intenciones.

Que eran medidas sanas que beneficiarían a las masas. Pero él declaró que si no había participación del pueblo dentro del proceso de la reforma agraria, esta reforma agraria no era auténtica. Se refería específicamente a la organización popular.

Por tanto con el asesinato de Monseñor Romero ha habido una avance aunque la burguesía es la que tiene el dinero, detenta los

populares. Ya que este incidente ha enseñado al mundo entero la crisis en que existe en El Salvador.

El drama latinoamericano actualmente está representado en el pueblo salvadoreño y luchan por que no se lleve a cabo una intervención. La Unidad de todos los latinos desde el Río Bravo hasta la Patagonia. Por tanto la lucha en El Salvador es irreversible, ya que en durante 48 años de tiranía militar se sembró únicamente odio, represión, tortura, delincuencia, etc...

El movimiento popular ha perdido uno de sus grandes líderes, ya que el representaba a la mayoría del pueblo de El Salvador que es el campesinado. El CDS - El Comité de Solidaridad con el Salvador, de San Francisco.

### Dynamic Auto Clinic

tune-ups  
generators  
brakes  
welding  
alternators  
starters  
carburetors  
lawn mowers  
transmission service  
air conditioner service



Specializing in  
Automatic Transmissions  
Charles Page  
Martin C. Powell  
Ph. 763-2102 512 16th St.

### Social Security From Page 3

extended the use of what we now call "centro de teleservicios" facilities with employees specialized in resolving the problems of the public. These centers cover large metropolitan areas, such as the great areas of the United States. In some cases the state itself.

The Conference and participating organizations also addressed an area which was not addressed by the Committee 80. The group specifically addressed health problems in Lubbock. The following goal were proposed:

To broaden public information on sound health practices and so strengthen individual control over health outcome.

To see lowered health care costs through early identification and intervention in the health problems of mind, body, habit and environment.

Through coordination, to fully utilize all available health resources for the improved health and productivity of all people in the South Plains.

To solicit cooperative effort among all jurisdictions in support of regional planning within Health Systems Agency II.

To provide a sliding scale for those who work but cannot always afford medical care.

To secure a County Medical Examiner.

The proposed goals were received by Harold Harriger, chairman of the Committee 80; Bernie Bass, member of the executive committee, and John Logan, executive vice president of the Chamber.

Harriger expressed that the new goals would be presented to the individual committees and that members of the Conference of Organizations would be invited to meet with each individual committee of the Goals for the 80's.

From Pag. 1

Improved ingress and egress to east Lubbock by seeking additional funding necessary for a grade-separation at Quirt Avenue and East 34th Street.

The Conference and participating organizations also addressed an area which was not addressed by the Committee 80. The group specifically addressed health problems in Lubbock. The following goal were proposed:

To broaden public information on sound health practices and so strengthen individual control over health outcome.

To see lowered health care costs through early identification and intervention in the health problems of mind, body, habit and environment.

Through coordination, to fully utilize all available health resources for the improved health and productivity of all people in the South Plains.

To solicit cooperative effort among all jurisdictions in support of regional planning within Health Systems Agency II.

To provide a sliding scale for those who work but cannot always afford medical care.

To secure a County Medical Examiner.

The proposed goals were received by Harold Harriger, chairman of the Committee 80; Bernie Bass, member of the executive committee, and John Logan, executive vice president of the Chamber.

Harriger expressed that the new goals would be presented to the individual committees and that members of the Conference of Organizations would be invited to meet with each individual committee of the Goals for the 80's.

# Many Thanks

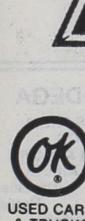
for the hard work and support from my friends and fellow citizens in the Mayor's race this past Saturday!



## Muchas Gracias

I appreciate your confidence and the opportunity to further serve the people of Lubbock!

**FRED BARRINGTON**  
**CHEVROLET**  
WE CLOBBER BIG CITY PRICES!  
SALES and SERVICE



USED CARS & TRUCKS

CHEVWAY  
DEALERS SYSTEM  
LEASING RENTING

SHORT DRIVE LONG SAVINGS



GM QUALITY SERVICE PARTS GM  
GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

GMAC  
TIME PAYMENT PLAN



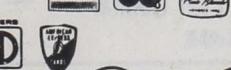
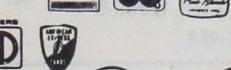
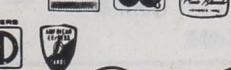
24 HOUR WRECKER SERVICE

LUBBOCK, TX TELEPHONE NO.

**765-0844**

315 S 1ST LAMESA, TEXAS

N LUBBOCK  
Hwy 87  
50 MINUTES TO SAVE  
S LAMESA



### DON'T MISS THE HBO GREAT MOVIE WEEKEND ON CABLE CHANNEL 6 APRIL 12 & 13.

**SATURDAY:** The Bugs Bunny/Road Runner Movie (G), 2:30 pm. A Little Romance (PG), 4:00 pm. The Great Train Robbery (PG), 6:00 pm. Fast Break (PG), 8:00 pm. Saturday Night Fever (PG), 10:00 pm. An evening with Liza Minnelli, 12:00 am. Halloween (R), 1:30 am.

**SUNDAY:** The Billion Dollar Hobo (G), 1:30 pm. The Wiz (G), 3:30 pm. Oliver's Story (PG), 6:00 pm. Foul Play (PG), 8:00 pm. Heaven Can Wait (PG), 10:00 pm. Diana Ross in Concert, 12:00 am. The Boys From Brazil (R), 1:30 am.

**HALF-PRICE INSTALLATION!** OFFER ENDS APRIL 18th  
(There is an additional \$30 trenching fee in underground utility areas.)

Lubbock Cable T.V.  
1310-34th Street  
Lubbock, Texas 79405

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
Phone \_\_\_\_\_  
(Please Print)

State \_\_\_\_\_  
Zip \_\_\_\_\_

Yes, I want Home Box Office.  
 I'm not a cable subscriber so sign me up for both HBO and Cable TV.

**HBO**  
HOME BOX OFFICE  
762-0854

**kwGo**  
stereo fm 99.5  
En el Cuadrante de su Radio  
“La Voz Bilingüe de los 80's y El Futuro”  
2020 4th St Phone 744-2792

DOCTOR  
CARIÑO

El Editor, pone al servicio de sus lectores un consultorio personal con el Doctor Cariño, al cual podrán acudir por medio de correspondencia postal y sin costo alguno, quienes lo deseen. Si tiene Ud. algún problema personal o doméstico y no encuentra solución, envíe una carta a 2305 19th St. Lubbock, Texas 79401, y su contestación será publicada en este periódico, sin revelar su identidad.

## Querido Dr. Cariño:

Soy una mujer casada y tengo este problema con mi esposo, yo lo quiero y creo que él también me quiere a mí. Pero ahora, parece que él me tiene mucho coraje a mí. A mí también me da mucho coraje cuando me dice alguna cosa. Me lleno de rabia y de tanto coraje que nos tenemos, hasta llegamos a separar. El andubo con otra y yo tambien anduve con otro.

No sé ni porque nos volvimos a juntar, pero vivimos con coraje todo el tiempo, y de repente se le va la onda. El es muy bueno conmigo y todo lo que yo quiero me lo da, pero cuando nos peleamos los dos, nos pesa haberlos juntado. Y también toma mucho.

Sin mas---Confundida

Querida Confundida:  
Por lo poco que me dice, veo que no Ud. ni su esposa saben lo que quieren. Quisiera darle algún consejo útil, pero no me dice en su carta ningunos datos en que pueda basarme.

Ud. si que esta confundida, porque primero se llena de rabia y coraje, con solo hablarte y luego me dice que es muy bueno con Ud.

Ahora, si tanto Ud. como su esposo, ya han tenido "relaciones extra", ¿para que tienen que andar con corajitos? Aguante. No creó que sus actos fueran causados por la ignorancia. Los adultos tenemos que aceptar las circunstancias que nos acarrean nuestras decisiones -- Y sin culpar a nadie por nuestros hechos.

Como le digo, no tengo los datos suficientes para un análisis completo, pero por lo que veo, ni Ud. ni su esposo quieren hacerse cargo del entero.

Querido Dr. Cariño:  
Yo soy el Solo y Triste que le escribi hace dos semanas. Gracias a Ud., desde que anuncio mi carta en su columna, ya me han escrito cuatro mujeres que dicen tener interes en tener relaciones conmigo. Le escribo para darle mi agradecimiento. Ya no esté solo y triste.

Agradecido

## Ordinance No. 8019

An Ordinance amending zoning Ordinance No. 7084 and the official map of the City of Lubbock so as to make the following changes: Zone Case No. 2271, change a tract of land out of Section From R-1 to C-4 Zoning District; City of Lubbock, Lubbock County, Texas.

From R-1 to C-4 Zoning District: subject to conditions, change a tract of land out of Section 77, Block A, City of Lubbock, Lubbock County, Texas, from C-3 to C-4 Zoning District, subject to conditions, providing for a penalty as provided for in Section 1-5 of the city code, providing a savings clause and providing for publication.

Be it ordained by the City Council of the City of Lubbock:

Subject to the following conditions:

1. That a screening fence of material similar to the existing property fence on the eastern Street side of this tract.

2. That alcoholic beverage sales be prohibited on this tract.

Section 3. That violation of any provisions of this Ordinance shall be deemed a misdemeanor punishable by a fine not to exceed two hundred dollars as provided in Section 1-5 of the City Code.

And it is so ordered.

Passed by the City Council on first reading this 27th day of March, 1980.

Passed by the City Council on second reading this 10th day of April, 1980.

/s/Dirk West, Mayor

ATTEST:  
/s/Evelyn Gaffga, City Secretary-Treasurer  
/s/Jerrel Northcutt, Administrator  
Zoning and Environmental Control

APPROVED AS TO FORM:

/s/Susan M. Tom, Assistant City Attorney

## Ordinance No. 8020

An Ordinance amending Zoning Ordinance No. 7084 and the official map of the City of Lubbock so as to make the following changes: Zone Case No. 2278, change a tract of land out of Section 26, Block E-2, City of Lubbock, Lubbock County, Texas, from R-1 to R-2 Zoning District, change lots 719 through 728, the meadows addition, City of Lubbock, Lubbock County, Texas, from R-1 to R-2 Zoning District, providing for a penalty as provided for in Section 1-5 of the City Code, providing a savings clause and providing for publication.

Be it ordained by the City Council of the City of Lubbock:

Subject to the following conditions:

1. Use of this tract will be limited to townhouses.

Section 4. That violation of any provisions of this Ordinance shall be deemed a misdemeanor punishable by a fine not to exceed two hundred dollars as provided in Section 1-5 of the City Code.

And it is so ordered.

Passed by the City Council on first reading this 27th day of March, 1980.

Passed by the City Council on second reading this 10th day of April, 1980.

/s/Dirk West, Mayor

ATTEST:  
/s/Evelyn Gaffga, City Secretary-Treasurer  
APPROVED AS TO CONTENT:

/s/Jerrel Northcutt, Administrator

Zoning and Environmental Control

APPROVED AS TO FORM:

/s/Susan M. Tom, Assistant City Attorney

## Ordinance No. 8021

An Ordinance amending Zoning Ordinance No. 7084 and the official map of the City of Lubbock so as to make the following changes: Zone Case No. 2279, change a tract of land out of Section 8, Block E-2, City of Lubbock, Lubbock County, Texas, from C-2 to C-3 Zoning District, subject to a condition, providing for a penalty as provided for in Section 1-5 of the City Code, providing a savings clause and providing for publication.

Be it ordained by the City Council of the City of Lubbock:

Subject to the following conditions:

1. That the use of this tract be limited to a family center, discount or department store.

Section 2. That violation of any provisions of this Ordinance shall be deemed a misdemeanor punishable by a fine not to exceed two hundred dollars as provided in Section 1-5 of the City Code.

And it is so ordered.

Passed by the City Council on first reading this 27th day of March, 1980.

Passed by the City Council on second reading this 10th day of April, 1980.

/s/Dirk West, Mayor

ATTEST:  
/s/Evelyn Gaffga, City Secretary-Treasurer  
APPROVED AS TO CONTENT:

/s/Jerrel Northcutt, Administrator

Zoning and Environmental Control

APPROVED AS TO FORM:

/s/Susan M. Tom, Assistant City Attorney

## Ordinance No. 8022

An Ordinance amending Zoning Ordinance No. 7084 and the official map of the City of Lubbock so as to make the following changes: Zone Case No. 2280, change a tract of land out of Section 1, Block E-2, City of Lubbock, Lubbock County, Texas, from A-1 to C-3 Zoning District, providing for a penalty as provided for in Section 1-5 of the City Code, providing a savings clause and providing for publication.

Be it ordained by the City Council of the City of Lubbock:

Subject to the following conditions:

1. That violation of any provisions of this Ordinance shall be deemed a misdemeanor punishable by a fine not to exceed two hundred dollars as provided in Section 1-5 of the City Code.

And it is so ordered.

Passed by the City Council on first reading this 27th day of March, 1980.

Passed by the City Council on second reading this 10th day of April, 1980.

/s/Dirk West, Mayor

ATTEST:  
/s/Evelyn Gaffga, City Secretary-Treasurer  
APPROVED AS TO CONTENT:

/s/Jerrel Northcutt, Administrator

Zoning and Environmental Control

APPROVED AS TO FORM:

/s/Susan M. Tom, Assistant City Attorney

## CLASSIFIED ADS

## El Editor

**Broadway Battery & Electric**

**ALTERATORS - BATTERIES**  
NEW & REBUILT  
**AUTO ELECTRIC SERVICE**  
GENERATORS - STARTERS  
**763-9653**  
**We Buy Junk Batteries**  
**Broadway & Ave. A**

CITY OF LUBBOCK  
COMMUNITY SERVICES  
OF THE

Jaime Hernandez-Owner  
Albino Lovato - Manager

**Job Opportunities****TEXAS TECH UNIVERSITY**

For information regarding employment opportunities at Texas Tech University, call 742-2211.

**"EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY THROUGH AFFIRMATIVE ACTION"****HEALTH SCIENCES CENTER HOSPITAL**

For more information regarding employment opportunities at Health Sciences Center Hospital Call 743-3352



Equal Opportunity Employer

**REWARD YOURSELF AND SERVE YOUR COMMUNITY**

Consider a career with the Lubbock Fire Department as a FIREFIGHTER. Current starting salary is \$1,082 monthly, increasing to \$1,224 upon successful completion of a one year probationary period.

Applicants must be between the ages of 18 and 35, possess a high school diploma or GED, have a valid driver's license and be in good physical condition.

Applications are currently being accepted in the Personnel Department-Room 211 10th and Ave J. The City of Lubbock is an equal opportunity employer.

**Sears**

Where America Shops

Equal Opportunity Employer M/F

**Part or Full Time Janitor Telephone Sales Representative**

Apply in person:  
**PERSONNEL DEPARTMENT**  
Monday-Friday 2-5  
Saturday 10-1

SOUTH PLAINS MALL

**Deje De Hacer Corajes**

Con Los  
Cucarachas  
Llame Hoy

**AMIGO!**  
Pest Control  
763-3841

**MARTINA'S Hair Design**

Men, Women & Child  
No Appointment  
Necessary  
2912-B Colgate  
744-2204  
Lubbock, Tex.

**EMPIRE PAWN SHOP**

Money loaned on guns,  
TV's, Stereos, Tools &  
Jewelry  
1120 19th St.  
747-7043 Lubbock, TX.

**MORENO'S CAFE**  
Open Mon. - Sat.  
7 a.m. to 5 p.m.  
Sun. 7 a.m. - 5 p.m.  
Closed Thursday  
caldo y Menudo  
Daily  
Corner Broadway  
and Ave. F

**TEXACO**  
auto service - tire repair  
and repair wheel  
balancing  
**RAMON'S TEXACO**  
Phone 744-0212  
3311 Ave. Q  
Lubbock, Tex.  
Ramon M. Mendoza

**SUSCRIBASE AL EDITOR**

**LOPEZ Longhorn**  
MEAT MARKET  
747-2329  
open 7 days a Week  
NUEVO LOCAL  
5011 Ave. H

**LAS CASUELAS CAFE**  
Open 11 A.M. till 4 P.M. Close Wednesday, Friday, Sat., & Sun. Till 3 A.M.  
New Location  
718 4th Av. G.

**Suscribase Ahora**  
2305 19th Lubbock, TX

**2 WAY RADIO**  
(806) 763-8754  
**HERNANDEZ PLUMBING**  
Licens No. M-7512  
609 North Hudson Ave.  
Lubbock, Texas  
Juan Hernandez

**ALEX'S DRIVE IN**  
Specializing in JUMBO BURGERS ORDER TO GO  
747-1036  
2802 Ave. Q Lubbock

**SAL'S PLUMBING**  
Free Estimates  
Air Conditioning - Heating  
and Plumbing Repair  
Call Solomon Olivarez  
741-7027 829-2480  
Lubbock, Texas

**Alcorte Automotive Repairs**  
•Brakes •Engine  
747-7851  
902 Ave. A Pete Alcorte

**R and A Body Works**

1312 GRINNELL  
Phone 762-3921  
Free Estimates  
Insurance Claims

NOTARIO PUBLICO  
2614 Duke

**EAGLE RADIATOR WORKS**

car - truck - tractor  
gas tank - heater repair  
water pump  
2901 Texas Ave.  
765-6434 Lubbock, Tex.

**LA BODEGA**  
IMPORTS FROM MEXICO  
Wholesale & Retail  
Religious Articles  
Phone 762-9341  
611 Broadway Lubbock, Tex.

**OFERTA**

Se Vende 1971 Chevy, buenas condiciones, air conditioner, radio y llantas.

\$350 Cash  
2914 Emory

**VESTIDOS DE NOVIAS**  
Quinceañeras y Damas  
Libros de Primera Comunión, Boda, XV Años, En Español  
Confeccionamos: Ramos, Coronas, Velos, Lazos, Rosarios, Cojines

Sra. Salazar  
792-1051